

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов»

*Инженерная академия
Кафедра иностранных языков*

Рекомендовано МСН

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Иностранный язык

Рекомендуется для направления подготовки/специальности

21.05.02 Прикладная геология

Направленность программы (профиль)

Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений твердых полезных ископаемых

Геология нефти и газа

1. Цели и задачи дисциплины: целью освоения дисциплины Иностранный язык является формирование межкультурной коммуникативной компетенции, характеризующей этапы ее формирования и обеспечивающей достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Основными **задачами** дисциплины являются:

- последовательное овладение совокупностью компетенций;
- адекватное восприятие и корректное использование единиц речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка (в сравнении с родным языком);
- развитие креативности, способности самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языков и культур;
- развитие навыков устной речи, различных видов чтения и продуктивного письма с целью повышение исходного уровня владения иностранным языком;
- развитие информационной культуры;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина Иностранный язык относится к базовой части Блока 1 учебного плана.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

| № п/п | Шифр и наименование компетенции | Предшествующие дисциплины | Последующие дисциплины (группы дисциплин) |
|---------------------------|--|--|--|
| Универсальные компетенции | | | |
| 1 | Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения (УК-4). | Иностранный язык – программа школьного курса | Б1.О.02.ДВ.01.01 Иностранный язык в профессиональной деятельности |

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:
Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения (УК-4).

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать: - основы коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках;
- суть содержания понятий: деловая коммуникация, деловой этикет, устная и письменная деловая коммуникация;

- культурно специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей иноязычной культуры;

- достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка;

- основные правила иноязычного общения в различных сферах и на различных уровнях, соблюдая общепринятые нормы этикета и культурные особенности стран изучаемого языка;

- лексический минимум по иностранному языку;

- грамматические и лексические явления, характерные для основных коммуникативных сфер;

- технику речевой коммуникации, с опорой на современное состояние языковой культуры;

- основные виды переводческих соответствий, принципы перевода связного текста;

- основные различия письменной и устной речи.

Уметь: - использовать коммуникативные стратегии в устной и письменной формах общения на русском и иностранном языках;

- проявлять толерантность, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры;

- демонстрировать корректное поведение на русском и иностранном языках при взаимодействии с работодателем, написании предложений о сотрудничестве с потенциальными партнерами,

- воспринимать на слух монологическую / диалогическую речь;

- выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языков;

- понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и научно-популярных текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), блогов/веб-сайтов; а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию справочно-информационного и рекламного характера;

- делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;

- выступать в роли медиатора культур.

Владеть: - коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности;

- межкультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры;

- различными коммуникативными стратегиями;

- когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранных языков;

- иностранным языком на уровне, позволяющем использовать основные виды речевой деятельности;

- разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала;

- интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения иноязычной информации;

- навыками пользования зарубежными справочными материалами, ресурсами интернета на иностранном языке.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц (360 часов)

| Вид учебной работы | Всего акад. часов | 1 курс | | | | 2 курс | | | |
|--|--------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----|
| | | модуль | | | | модуль | | | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Аудиторные занятия (всего) | 170 | 27 | 24 | 27 | 24 | 18 | 16 | 18 | 16 |
| в том числе: | - | - | - | - | | | | | |
| Лекции (Л) | | | | | | | | | |
| Практические занятия (ПЗ) | 170 | 27 | 24 | 27 | 24 | 18 | 16 | 18 | 16 |
| Семинары (С) | | | | | | | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | | | | | | | |
| Самостоятельная работа (СРС) включая контроль | 190 | 45 | 12 | 45 | 12 | 18 | 20 | 18 | 20 |
| Вид аттестационного испытания | | за- чет | за- чет | за- чет | за- чет | за- чет | за- чет | за- чет | экз |
| Общая трудо- емкость | академиче- ских часов | 360 | 72 | 36 | 72 | 36 | 36 | 36 | 36 |
| | зачетных единиц | 10 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 |

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

| п/п | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела (темы) |
|-----|---|--|
| 1 | 1 курс 1 модуль Бытовая сфера общения Зачет | <u>Тема «Я и моя семья».</u> Гласные и согласные звуки. Правила чтения. Интонация. Ударение. Дом. Жилищные условия. Семейные традиции. Обязанности. Понятие об артикле. Определенный, неопределенный. |
| 2 | 1 курс 2 модуль Бытовая сфера общения Зачет | <u>Тема «Я и моя семья».</u> Досуг. Семейные путешествия. Группы местоимений. Семейные праздники. Еда. Покупки. Порядок слов в предложении. |
| 3 | 1 курс 3 модуль Учебно-познавательная сфера общения. Зачет | <u>Тема «Я и мое образование».</u> Высшее образование в России. Уровни в/о. Мой вуз. Падежи. Имя существительное в единственном и множественном числе. |

| | | |
|---|---|--|
| | 1 курс 4 модуль Учебно-познавательная сфера общения Зачет | <u>Тема «Я и мое образование».</u> Высшее образование за рубежом. Уровни в/о. Старейшие университеты зарубежных стран. Числительные: количественные и порядковые. Студенческая жизнь в России. Научная жизнь студентов. Имя прилагательное. Студенческая жизнь за рубежом. Культурная и спортивная жизнь студентов. Степени сравнения прилагательных и наречий. |
| 5 | 2 курс 5 модуль Социально-культурная сфера общения Зачет | <u>Тема «Я и мир».</u> Иностранный язык в современном мире и его роль. Туризм. Модальные глаголы. Национальные традиции и обычаи. Союзы и их виды. |
| 6 | 2 курс 6 модуль Социально-культурная сфера общения Зачет | <u>Тема «Я и мир».</u> Страна изучаемого языка. Политическое устройство. Экономика. Часть речи: Наречие. Население. Города. Достопримечательности. Сложноподчиненное предложение. |
| 7 | 2 курс 7 модуль Профессиональная сфера общения Зачет | <u>Тема «Я и моя будущая профессия».</u> Изучаемые дисциплины. Сферы деятельности. Объявления о вакансиях. Причастие. Обязанности специалистов. Научно-популярные тексты. Будущее время. |
| 8 | 2 курс 8 модуль Профессиональная сфера общения Экзамен | <u>Тема «Я и моя будущая профессия».</u> Выдающиеся деятели науки. Научные школы. Прошедшее время. Открытия. Страдательный залог. |

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | Лекц. | Практ. зан. | ЛР | Семинар | СР/С | Всего часов |
|-------|-------------------------------------|-------|-------------|----|---------|------------|-------------|
| 1 | Бытовая сфера общения | - | 51 | - | - | 57 | 108 |
| 2 | Учебно-познавательная сфера общения | - | 51 | - | - | 57 | 108 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | - | 34 | - | - | 38 | 72 |
| 4 | Профессиональная сфера общения | - | 34 | | - | 38 | 72 |
| | Итого | | 170 | | | 190 | 360 |

6. Лабораторный практикум

Лабораторный практикум не предусмотрен учебным планом

7. Практические занятия (семинары)

Семинары не предусмотрены учебным планом

| № п/п | № раздела дисциплины | Тематика практических занятий | Трудоемкость (час). |
|-------|----------------------|--|---------------------|
| 1 | 1 | Актуализация фонетических, лексических, грамматических знаний и умений. Выработка навыков устного общения на иностранном языке. | 72 |
| 2 | 2 | Выполнение заданий, содержащих повседневную лексику, часто употребляемую. | 36 |
| 3 | 3 | Знакомство с новой лексикой. Отработка новой лексики в устных и письменных упражнениях. | 72 |
| 4 | 4 | Выполнение предтекстовых упражнений (грамматических и лексических) для снятия трудностей при чтении текста. | 36 |
| 5 | 5 | Работа с тематическим текстом для закрепления лексики. Контроль понимания текста: вопросно-ответная работа. | 36 |
| 6 | 6 | Аудирование. Работа с аудиотекстом: прослушивание поочередно отдельных абзацев. Разбор наиболее сложных грамматических структур из текста | 36 |
| 7 | 7 | Знакомство с новой грамматической структурой. Выполнение разных типов упражнений на распознавание грамматической формы и ее перевод на русский язык. | 36 |
| 8 | 8 | Обучение устно-речевому общению (на материале прочитанных текстов: беседа, диалог). Контроль овладение языковым и речевым материалом по изученным темам. | 36 |

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Необходимо наличие: Интерактивной доски; доступа в Интернет; компьютерного проекционного/видео оборудования.

9. Информационное обеспечение дисциплины:

а) программное обеспечение

- Microsoft Office (Word, Power Point)
- Гипертекстовые системы (Электронные словари, энциклопедии, справочные системы)
- Текстовые редакторы
- Системы компьютерной вёрстки
- Графические редакторы

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Периодические издания:

1. Science in Russia, [Электронный ресурс] - Режим доступа:

<https://dlib.eastview.com/browse/publication/640>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevier.com/locate/scopus/>
- <https://www.multitran.ru/> – режим доступа свободный
- <https://www.youtube.com/> – режим доступа свободный
- <https://www.deutsch-perfekt.com/ueber-deutsch-perfekt/learning-german-deutsch-perfekt> - Deutsch perfekt – режим доступа свободный
- <http://www.newworldencyclopedia.org/entry/Germany> - энциклопедия «New world encyclopedia» – режим доступа свободный
- <http://www.rvb.ru/soft/catalogue/catalogue.html> - каталог лингвистических программ и ресурсов в Сети – режим доступа свободный
- <http://www.langue-fr.net/> - Langue française – режим доступа свободный
- <http://languagemagazine.com/> - Language Magazine – режим доступа свободный
- <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/elt> - English Language Teaching – режим доступа свободный
- <http://www.sci.aha.ru/ALL/> - универсальный справочник-энциклопедия «All-in-One» – режим доступа свободный

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. Ваганова, Т.П. Английский язык для неязыковых факультетов: учебное пособие. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015.
2. Ачкасова, Н.Г. Немецкий язык для бакалавров : учебник / Н.Г. Ачкасова. - Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2014.
3. Воронкова, И.С. Французский язык : учебное пособие / И.С. Воронкова, Л.Ю. Витрук, Я.А. Ковалевская; Министерство образования и науки РФ, Воронежский государственный университет инженерных технологий. - Воронеж: ВГУИТ, 2016.
4. Смирнова, И.В. Шаг за шагом изучай испанский язык. Учебное пособие - 2-е изд., испр. и доп. М.: Изд-во РУДН, 2016.

б) дополнительная литература:

1. Дубина, Ю.Р. Времена английского языка: учебное пособие для высших учебных заведений. - Москва: Аспект Пресс, 2017.
2. Aller Anfang ist schwer : учебник / сост. Г.Н. Острикова, Ю.А. Гузь, Ю.А. Канзюба, Е.Ю. Оберемченко и др. - Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016.
3. Когут, В.И. Le français vite assimilé: dialogues et exercices: Niveau intermédiaire (Французский язык: диалоги и упражнения): учебное пособие. - Санкт-Петербург: Антология, 2012.
4. Т.Г. Попова, Е.А. Должич. Учебник грамматики испанского языка (уровень А2). М.: Изд-во РУДН, 2016.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Самостоятельная работа обучающихся охватывает подготовку к практическим и интерактивным занятиям, рубежному и текущему контролю, тестированию и контрольной работе, изучение учебной, научной и методической литературы, выполнение домашних заданий.

При изучении дисциплины «Иностранный язык» рекомендуется регулярное повторение изученного материала прошедших занятий, выполнение письменных/устных домашних заданий. Изучение материала каждого раздела заканчивается контролем его освоения в форме контрольной работы или теста. Текущий контроль осуществляется на практических занятиях, промежуточный контроль - на экзамене в устной форме. Результаты выполнения контрольных работ/теста оцениваются в соответствии с принятой рейтинговой системой оценки знаний.

Студенты имеют возможность общаться с ведущим преподавателем в виртуальном пространстве, в режиме онлайн задавать вопросы, консультироваться, присылать и получать выполненные задания и т.п.

Подготовка к практическим занятиям включает в себя: изучение общей, деловой/специальной лексики и терминологии соответствующего занятия; выполнение лексических и грамматических упражнений на практических занятиях; совершенствование навыков чтения на иностранном языке.

Подготовка к самостоятельной практической работе состоит из изучения теоретического материала занятия по лексико-грамматическому справочнику, а также выполнение тренировочных переводов на практических занятиях.

При самостоятельной работе над текстом (перевод) рекомендуется сначала прочитать его весь, затем выписать новые слова и выражения. Далее, читая текст по абзацам/предложениям, желательно знакомиться с переводческим комментарием. Затем переходить к выполнению текстовых упражнений, и только после этого можно приступить к переводу самого текста.

12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Иностранный язык» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

Разработчики:

Профессор КИЯ ИА
должность, название кафедры

подпись

Н.Н. Гавриленко
инициалы, фамилия

к.ф.н, доцент КИЯ ИА
должность, название кафедры

подпись

О.Г. Аносова
инициалы, фамилия

Руководитель программы

к.п.н, доцент КИЯ ИА
должность, название кафедры

подпись

С.В. Дмитриченкова
инициалы, фамилия

Заведующий кафедрой

кафедра иностранных языков ИА
к.п.н, доц.
название кафедры

подпись

С.В. Дмитриченкова
инициалы, фамилия